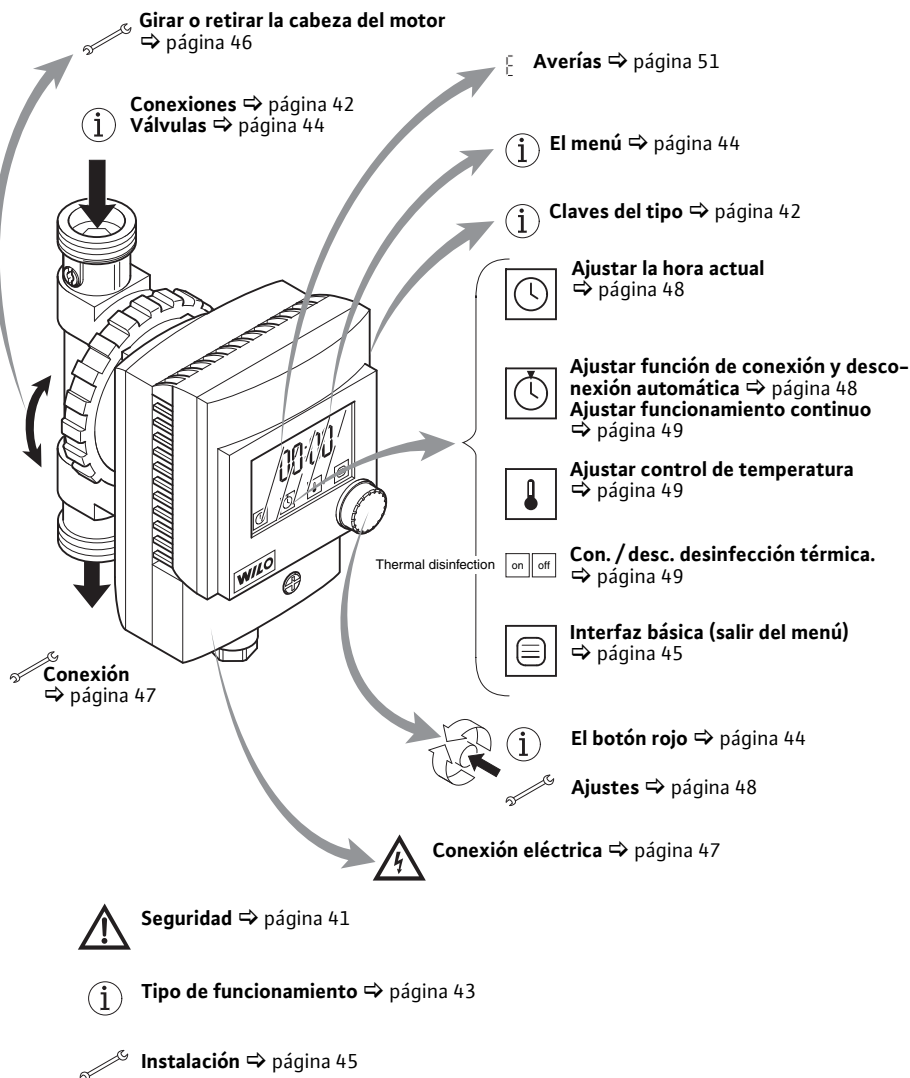


Wilo-Star-Z 15 TT



en Installation and operating instructions
fr Notice de montage et de mise en service
nl Inbouw- en bedieningsvoorschriften
es Instrucciones de instalación y funcionamiento
it Istruzioni di montaggio, uso e manutenzione
pt Manual de Instalação e funcionamento
el Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας
sv Monterings- och skötselanvisning

da Monterings- og driftsvejledning
hu Beépítési és üzemeltetési utasítás
pl Instrukcja montażu i obsługi
cs Návod k montáži a obsluze
ru Инструкция по монтажу и эксплуатации
lv Uztādīšanas un ekspluatācijas instrukcija
sl Navodila za vgradnjo in obratovanje



2 Seguridad

Sobre estas instrucciones

- Leer completamente estas instrucciones antes de la instalación. La no observancia de estas instrucciones puede ocasionar lesiones graves o daños en el aparato.
- Después de la instalación debe entregarse el manual de instrucciones al usuario final.
- Guardar el manual de instrucciones cerca de la bomba. Servirá como referencia cuando surjan problemas a posteriori.
- No asumimos ninguna garantía de daños causados debido a la no observancia de estas instrucciones.

Indicaciones de advertencia

Las indicaciones importantes para la seguridad se señalan de la siguiente manera:



Peligro: Advierte de peligro de muerte a causa de descarga eléctrica.



Advertencia: Advierte de posible peligro de muerte o de sufrir lesiones.



Atención: Advierte de posibles peligros para la bomba u otros objetos.



Indicación: Ofrece consejos e información.

Cualificación

Únicamente personal cualificado puede encargarse de la instalación de la bomba. La conexión del sistema eléctrico sólo puede llevarse a cabo por electricistas profesionales.

Normativa

Para la instalación debe tenerse en cuenta las normativas siguientes en su versión actual:

- Normativas para la prevención de accidentes
- DVGW Arbeitsblatt W551 (en Alemania)
- VDE 0370/Parte1
- otras normativas locales (p. ej. IEC, VDE, etc.)

Modificaciones, piezas de recambio

No se puede realizar alteraciones o modificaciones técnicas en la bomba. Utilizar únicamente recambios originales.

Transporte

Al recibirla, desempaquetar y revisar el estado de la bomba y todas las piezas accesorias. Informar inmediatamente de los daños originados durante el transporte.
Enviar la bomba únicamente en su embalaje original.

- Corriente eléctrica** Al trabajar con corriente eléctrica existe el peligro de sufrir una descarga, por lo tanto:
- Antes de empezar a trabajar con la bomba, debe cortarse el suministro eléctrico y debe asegurarse contra posibles descargas accidentales.
 - No doblar, pellizcar ni acercar a fuentes de calor el conducto eléctrico.
 - La bomba está protegida contra goteo con el tipo de protección IP 42. Proteger la bomba contra salpicaduras, no sumergirla en agua u otros líquidos.

3 Datos técnicos

3.1 Claves del tipo

Star-Z	Serie: Bomba de circulación de agua potable estándar, rotor húmedo
15	Ancho nominal DN del conducto de conexión (mm)
TT	Temporizador, termostato

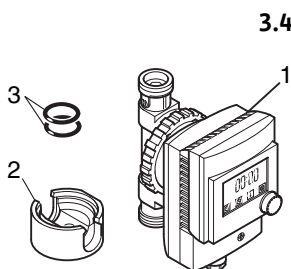
3.2 Conexiones

Star-Z 15 TT	Conexión roscada: 20 (R1)
--------------	---------------------------

3.3 Datos

Star-Z 15 TT	
Tensión de red	1 ~ 230 V / 50 Hz
Tipo de protección	IP 42
Diámetro nominal de las tuberías de conexión	R1
Longitud de montaje	140 mm
Presión de trabajo máx. admisible	10 bar (1000 kPa)
Rango de temperatura adecuada del entorno	2 °C hasta 65 °C, en funcionamiento corto hasta 2 horas 70 °C

Otros datos, véase la placa de características o el catálogo Wilo.



3.4 Suministro

- 1 Bomba, lista para conectar con 1,8 m de cable y conector de red con toma de tierra lateral
- 2 Aislamiento térmico
- 3 2 juntas planas
- 4 Instrucciones de montaje y funcionamiento (no presentados)

4 Tipo de funcionamiento

4.1 Aplicación

Circulador adecuado solamente para agua potable.

4.2 Funciones

Funcionamiento con interruptor horario



Con la función de interruptor horario se puede programar hasta 3 tiempo de conexión y desconexión.

Ajuste de fábrica: 24 horas de duración de funcionamiento.

Control de temperatura



Con el control de temperatura puede mantenerse la temperatura del agua que circula en el valor que se ajuste. Para ello la bomba se conecta y desconecta automáticamente.

Mediante esta función se

- reduce, a una temperatura mayor que 55 °C, el peligro de generarse depósitos en el sistema de circulación (directriz DVGW).
- reduce la producción de acumulaciones de cal.
- reduce el gasto energético.

Ajuste de fábrica: Control de temperatura desconectado.



Indicación: La función de interruptor horario y el control de temperatura pueden funcionar simultáneamente. El control de temperatura tiene preferencia. Cuando las funciones están activadas, no se realiza durante el tiempo de desconexión ningún control de temperatura.

Desinfección térmica

Thermal disinfection ☐ on ☐ off

Durante la desinfección térmica la caldera se calienta periódicamente hasta unos 70 °C aprox. La bomba reconoce que la desinfección térmica está activada porque hay una subida de temperatura superior a 68 °C. Entonces ésta funciona independientemente de la función de interruptor horario durante 2 horas en funcionamiento continuo y finalmente se vuelve a desconectar.



Indicación: Después de la activación de la desinfección térmica se inicia una fase de reconocimiento. Durante esta fase la bomba se conecta durante 10 minutos cada 20 minutos. Si se produce una subida de temperatura, se registra la hora y la bomba funciona sigue funcionando hasta la siguiente subida de temperatura. El intervalo de tiempo entre estas dos subidas de temperatura se registrará como frecuencia de desinfección térmica. Las modificaciones de los tiempos se reconocen automáticamente.

Ajuste de fábrica: Desinfección térmica desconectada.

Protección durante interrupciones del suministro eléctrico

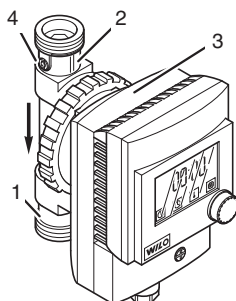
En caso de interrupción del suministro eléctrico los ajustes de la bomba permanecen hasta 3 horas.

Esto queda garantizado en caso de que fuera la primera instalación sólo pasadas 24 horas de funcionamiento.

Válvulas

La bomba está dotada en la impulsión de una válvula antirretorno (1) y en la succión con una válvula de cierre (2).

Para cambiar la cabeza del motor (3) basta con cerrar la válvula de cierre con la ranura giratoria (4). Después ya se puede desatornillar la cabeza del motor → página 46.



Protección de bloqueo

Cuando la bomba está desconectada mediante la función de interruptor horario, la bomba se conecta automáticamente durante 10 segundos cada 60 minutos. Este funcionamiento automático no puede conectarse o desconectarse.

4.3 El menú

El botón rojo

Con el botón rojo puede realizarse todos los ajustes del menú:



- Presionar > 5 segundos
Se solicita el menú.



- Presionar brevemente
Se selecciona los puntos del menú y confirmación de parámetros introducidos.





- Girar
Se selecciona los puntos del menú y se ajustan los parámetros.



Símbolos Los siguientes símbolos se indican en el menú:

• Menú, reloj Ajuste de la hora actual	
• Menú, punto de conexión/desconexión Ajuste de parámetro.	
– Ajuste de los 3 tiempos de conexión posibles.	1 2 3
– Ajuste de los 3 tiempos de desconexión posibles.	1 2 3
– Función de tiempos de conexión/desconexión desactivada.	
– Función de tiempos de conexión/desconexión conectada.	
• Menú, control de temperatura Ajuste de parámetro.	
– Con. / desconexión de la desinfección térmica.	Thermal disinfection <input type="checkbox"/> on <input type="checkbox"/> off
• Interfaz básica (salir del menú) En la interfaz básica se presentan:	
– Horario cambiante y valor de temperatura ajustado para el control de temperatura.	11:30 65 °C
– Desinfección térmica Con. (no aparece cuando la desinfección térmica está desconectada)	Thermal disinfection

5 Instalación

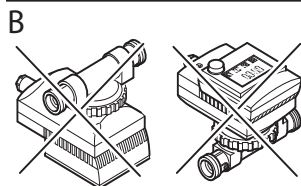
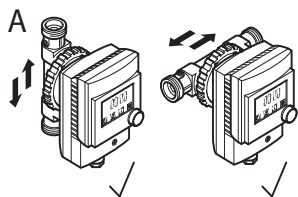


Peligro: Antes de empezar a trabajar, asegurarse de que la bomba no está conectada a la corriente.

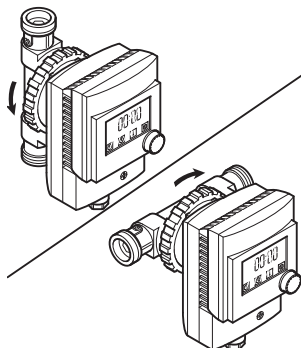
5.1 Instalación mecánica

Ubicación de montaje El montaje debe llevarse a cabo en un espacio que esté resguardado de la lluvia, del hielo, sin polvo y con buena ventilación. Debe escogerse una ubicación de montaje por la que sea fácil moverse.

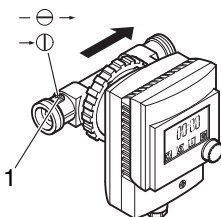
Instalación



Girar o retirar la cabeza del motor



Abrir válvula de cierre



⚠ Atención: La suciedad puede perjudicar el funcionamiento de la bomba. Antes del montaje lavar el sistema de tuberías.

i Indicación: La válvula de cierre y la válvula de antirretorno ya están montadas. No están disponibles otras válvulas de cierre.

1. Preparar el lugar de montaje de tal modo que la bomba pueda montarse sin tensiones mecánicas.
2. Seleccionar una posición de montaje adecuada, sólo como se indica en (Fig. A).
La flecha de la parte posterior de la carcasa indica la dirección de la corriente.

3. Aflojar la tuerca tapón o desenroscar por completo si fuera necesario.

⚠ Atención: No dañar la carcasa ni el cierre. Cambiar los cierres dañados.

4. Girar la cabeza del motor de manera que el racor atornillado para cables esté mirando hacia abajo.

⚠ Atención: Si el racor atornillado está en una posición incorrecta puede introducirse agua en la bomba y destruir el motor o el sistema electrónico.

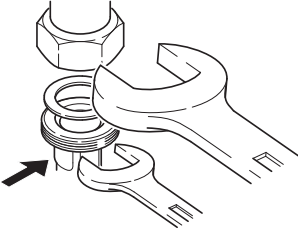
5. Volver a apretar la tuerca tapón.

6. Girar la ranura (1) con un destornillador de manera que quede paralela a la dirección de circulación.

i Indicación: Para cerrarla, colocar la ranura en sentido perpendicular a la dirección de la corriente.

7. Instalar aislamiento térmico.

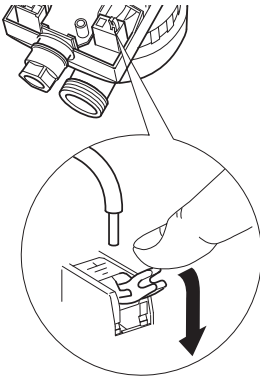
Conexión 8. Conectar tubería.



⚠ Atención: En las versiones con válvula de escape y válvula de retención estas ya están premontadas fijadas con un par de apriete de 15 Nm (apriete manual). Un par de apriete demasiado alto al atornillar puede destruir la junta de la válvula y la junta tórica.

¡En el montaje asegurar la válvula con una llave de boca para evitar que gire!

5.2 Conexión eléctrica



⚡ Peligro: Los trabajos de conexión eléctrica sólo pueden llevarse a cabo por electricistas profesionales. Antes de conectar, confirmar que los conductos de conexión no tienen tensión eléctrica.

i Indicación: Para que las funciones de la bomba puedan utilizarse por completo, ésta necesita suministro eléctrico constante. No conectar la bomba a un control de caldera.

La bomba está lista para la conexión dotada de cable y conector de toma de tierra lateral. Si fuera necesario realizar un cambio del cable de conexión, proceder de la manera siguiente:












1. Instalar un conducto de conexión fijo con 5–8 mm de diámetro exterior con dispositivo de conexión o interruptor para todos los polos (con mínimo 3 mm de ancho de abertura de contacto).
2. Abrir armarios de conexión.
3. Introducir los conductos de conexión por el racor atornillado para cables y aislar 5 mm aprox.
4. Fijar los cables con las pinzas de cable.
Fase L, conductor protector N, ⊕ tierra
5. Apretar el racor atornillado para cables.
6. Cerrar armarios de conexión.
7. Ajustar parámetros ⇒ página 48.

5.3 Llenar y purgar


1. Llenar la instalación.
2. La bomba se purga automáticamente. El funcionamiento en seco durante poco tiempo no daña la bomba.























6 Ajustes

6.1 Ajustar la hora actual













		1. 5 seg. 	
		2. Seleccionar reloj (parpadea).	+ 5 seg. 
	12:	3. Ajustar hora.	+ 
	:45	4. Ajustar minutos.	+ 
		5. Seleccionar interfaz básica.	+ 

6.2 Ajustar función de conexión y desconexión automática


















 **Indicación:** No se realiza un cambio automático de horario de verano / invierno.

		1. 5 seg. 	
		2. Seleccionar función de con./desc. automática (parpadea).	+ 5 seg. 
		3. Seleccionar (parpadea).	+ 
	1 	4. Ajustar hora para la primera conexión.	
-- : --		Significa: Hora de conexión desactivada.	+ 
	1 	5. Ajustar minutos para la primera conexión.	
	1 	6. Ajustar hora para la primera desconexión.	
	1 	7. Ajustar minutos para la primera desconexión.	
AA2		Advierte que el montaje contradice las normas de la DVGW y aparece cuando el tiempo de desconexión es mayor a 8 horas.	
		8. Repetir pasos 4–7 para los tiempos de con. y desc. 2 y 3.	
		9. Seleccionar interfaz básica.	+ 

6.3 Ajustar control de temperatura

1. 5 seg. 				
		2. Seleccionar control de temperatura (parpadea).	+	5 seg. 
	65 °C	3. Ajustar temperatura. Campo de ajuste 40–70 °C.		
	On	Significa: control de temperatura desconectado. La bomba funciona independientemente de la temperatura retorno.	+	
	AA1	Advierte que el montaje contradice las normas de la DVGW y aparece cuando la temperatura es inferior a 55 °C.		
		4. Con. /desc. desinfección térmica.	+	
		5. Seleccionar interfaz básica.	+	

6.4 Ajustar funcionamiento continuo

1. 5 seg. 				
		2. Seleccionar función de con. /desc. automática (parpadea).	+	5 seg. 
		3. Seleccionar (parpadea) para desactivar la función de con. /desc. automática.	+	
		4. Seleccionar control de temperatura (parpadea).	+	5 seg. 
	On	5. Seleccionar para desactivar el control de temperatura.		
		6. Seleccionar «off» (parpadea) para desactivar la desinfección térmica.	+	
		7. Seleccionar interfaz básica.	+	

7 Mantenimiento

Limpiar Limpiar la bomba por fuera sólo con un paño ligeramente humedecido sin ningún producto de limpieza.



Atención: No limpiar nunca la pantalla con líquidos agresivos, podrían rayarla o volverla opaca.

Cambiar la cabeza del motor



Advertencia: Al desmontar la cabeza del motor puede salir líquido de impulsión caliente a alta presión. Dejar que la bomba se enfríe previamente.

Antes de desmontar la bomba, cerrar la válvula de cierre.

Cambio de la cabeza del motor ⇒ página 46.

8 Recambios

Encargar el servicio del motor a un técnico especialista.

9 Averías

Averías, interfaz	Causas	Solución
00:00	No se ha ajustado la hora.	Ajustar hora.
	Interrupción de suministro eléctrico superior a 3 horas.	Ajustar reloj. En caso necesario, establecer un suministro eléctrico asegurado. ⇒ página 46.
E 36	Fallo eléctrico, módulo defectuoso.	Cambio de la cabeza del motor por parte de personal especializado ⇒ página 46.
E 38	Defecto del sensor de temperatura.	Cambio de la cabeza del motor por parte de personal especializado ⇒ página 46.
AA 1	Ajuste del control de temperatura contrario a las directrices de la DVGW.	Ajustar temperatura mayor a 55 °C.
AA 2	Tiempo de desconexión contrario a las directrices de la DVGW.	Ajustar tiempo de desconexión inferior a 8 horas.
Ninguna indicación.	Interrupción del suministro eléctrico.	Restablecer suministro eléctrico.
Aparecen símbolos de interfaz adicionales.	Interferencias durante el funcionamiento en el campo de industrial o cerca de instalaciones de transmisión de ondas de radio.	Esta avería no tiene ninguna repercusión en el funcionamiento de la bomba.
La bomba no funciona.	Interrupción de la tensión eléctrica, cortocircuito o defecto en los fusibles.	Revisión del sistema de abastecimiento eléctrico por parte de un electricista.
	La función de tiempo de con. /desc. automática está desactivada.	Comprobar el ajuste de la función de con. /desc. automática ⇒ página 48.
	El motor está bloqueado, p. ej. a causa de depósitos en el recorrido de circulación del agua.	Personal especializado debe desmontar la bomba ⇒ página 46. Restablecer el movimiento de los rodets haciéndolos girar y limpiando la suciedad.
La bomba hace ruido	El motor chirría, p. ej., a causa de sedimentación del circuito de agua.	
	Funcionamiento en seco, agua insuficiente.	Comprobar que los dispositivos de cierre estén totalmente abiertos.



Indicación: Si no se pudiera reparar la avería, debe contactarse con personal especializado.

Eliminación

Evitar daños medioambientales

- No deseche la bomba con la basura doméstica.
- Destine la bomba al reciclaje.
- En caso de duda, póngase en contacto con las autoridades locales y las empresas especializadas en eliminación de residuos.



Indicación: dispone de más información acerca del reciclaje en la página www.wilo-recycling.com.

**EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE CE**

Als Hersteller erklären wir hiermit, dass die Nassläufer-Umwälzpumpen der Baureihe
We, the manufacturer, declare that these glandless circulating pump types of the series
Nous, fabricant, déclarons que les types de circulateurs de la série

Wilo-Star-Z 15 TT

(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben / The serial number is marked on the product site plate / Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit)

in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen :
In their delivered state comply with the following relevant directives :
dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes :

- _ **Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**
- _ **Low voltage 2006/95/EC**
- _ **Basse tension 2006/95/CE**
- _ **Elektromagnetische Verträglichkeit-Richtlinie 2004/108/EG**
- _ **Electromagnetic compatibility 2004/108/EC**
- _ **Compabilité électromagnétique 2004/108/CE**

und entsprechender nationaler Gesetzgebung,
and with the relevant national legislation,
et aux législations nationales les transposant,

sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen :
comply also with the following relevant harmonized European standards :
sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :

EN 60335-2-51

**EN 61000-6-1:2007
EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-3+A1:2011
EN 61000-6-4+A1:2011**

Dortmund,



Digital unterschrieben von
holger.herchenhein@wilo.com
Datum: 2015.01.12
08:23:05 +01'00'

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality



WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund - Germany

N°2109723.02 (CE-A-S n°4147011)

Wilo – International (Subsidiaries)

Argentina

WILO SALMSON
Argentina S.A.
C1295ABI Ciudad
Autónoma de Buenos Aires
T +54 11 4361 5929
info@salmson.com.ar

Australia

WILO Australia Pty Limited
Murrarie, Queensland,
4172
T +61 7 3907 6900
chris.dayton@wilo.com.au

Austria

WILO Pumpen
Österreich GmbH
2351 Wiener Neudorf
T +43 507 507-0
office@wilo.at

Azerbaijan

WILO Caspian LLC
1065 Baku
T +994 12 5962372
info@wilo.az

Belarus

WILO Bel IOOO
220035 Minsk
T +375 17 3963446
wilo@wilo.by

Belgium

WILO NV/SA
1083 Ganshoren
T +32 2 4823333
info@wilo.be

Bulgaria

WILO Bulgaria EOOD
1125 Sofia
T +359 2 9701970
info@wilo.bg

Brazil

WILO Comercio e
Importacao Ltda
Jundiaí – São Paulo – Brasil
13.213-105
T +55 11 2923 9456
wilo@wilo-brasil.com.br

Canada

WILO Canada Inc.
Calgary, Alberta T2A 5L7
T +1 403 2769456
info@wilo-canada.com

China

WILO China Ltd.
101300 Beijing
T +86 10 58041888
wiloobj@wilo.com.cn

Croatia

WILO Hrvatska d.o.o.
10430 Samobor
T +38 51 3430914
wilo-hrvatska@wilo.hr

Cuba

WILO SE
Oficina Comercial
Edificio Simona Apto 105
Siboney, La Habana, Cuba
T +53 5 2795135
T +53 7 272 2330
raul.rodriguez@wilo-cuba.com

Czech Republic

WILO CS, s.r.o.
25101 Cestlice
T +420 234 098711
info@wilo.cz

Denmark

WILO Danmark A/S
2690 Karlslunde
T +45 70 253312
wilo@wilo.dk

Estonia

WILO Eesti OÜ
12618 Tallinn
T +372 6 509780
info@wilo.ee

Finland

WILO Finland OY
02330 Espoo
T +358 207401540
wilo@wilo.fi

France

Wilo Salmson France S.A.S.
53005 Laval Cedex
T +33 2435 95400
info@wilo.fr

Great Britain

WILO (U.K.) Ltd.
Burton Upon Trent
DE14 2WJ
T +44 1283 523000
sales@wilo.co.uk

Greece

WILO Hellas SA
14569 Anixi (Attika)
T +302 10 6248300
wilo.info@wilo.gr

Hungary

WILO Magyarország Kft
2045 Törökbálint
(Budapest)
T +36 23 889500
wilo@wilo.hu

India

Mather and Platt Pumps Ltd.
Pune 411019
T +91 20 27442100
services@matherplatt.com

Indonesia

PT. WILO Pumps Indonesia
Jakarta Timur, 13950
T +62 21 7247676
citrawati@cbn.net.id

Ireland

WILO Ireland
Limerick
T +353 61 227566
sales@wilo.ie

Italy

WILO Italia s.r.l.
20068 Peschiera Borromeo
(Milano)
T +39 25538351
wilo.italia@wilo.it

Kazakhstan

WILO Central Asia
050002 Almaty
T +7 727 2785961
info@wilo.kz

Korea

WILO Pumps Ltd.
618-220 Gangseo, Busan
T +82 51 950 8000
wilo@wilo.co.kr

Latvia

WILO Baltic SIA
1019 Riga
T +371 6714-5229
info@wilo.lv

Lebanon

WILO LEBANON SARL
Jdeideh 1202 2030
Lebanon
T +961 1 888910
info@wilo.com.lb

Lithuania

WILO Lietuva UAB
03202 Vilnius
T +370 5 2136495
mail@wilo.lt

Morocco

WILO Maroc SARL
20250 Casablanca
T +212 (0) 5 22 66 09 24
contact@wilo.ma

The Netherlands

WILO Nederland B.V.
1551 NA Westzaan
T +31 88 9456 000
info@wilo.nl

Norway

WILO Norge AS
0975 Oslo
T +47 22 804570
wilo@wilo.no

Poland

WILO Polska Sp. z o.o.
05-506 Lesznowola
T +48 22 7026161
wilo@wilo.pl

Portugal

Bombas Wilo-Salmson
- Sistemas Hidraulicos Lda.
4050-040 Porto
T +351 22 2080350
bombas@wilo.pt

Romania

WILO Romania s.r.l.
077040 Com. Chiajna
Jud. Ilfov
T +40 21 3170164
wilo@wilo.ro

Russia

WILO Rus ooo
123592 Moscow
T +7 495 7810690
wilo@wilo.ru

Saudi Arabia

WILO ME - Riyadh
Riyadh 11465
T +966 1 4624430
wshoula@watanaiind.com

Serbia and Montenegro

WILO Beograd d.o.o.
11000 Beograd
T +381 11 2851278
office@wilo.rs

Slovakia

WILO CS s.r.o., org. Zložka
83106 Bratislava
T +421 2 33014511
info@wilo.sk

Slovenia

WILO Adriatic d.o.o.
1000 Ljubljana
T +386 1 5838130
wilo.adriatic@wilo.si

South Africa

Salmson South Africa
2065 Sandton
T +27 11 6082780
patrick.hulley@
salmson.co.za

Spain

WILO Ibérica S.A.
28806 Alcalá de Henares
(Madrid)
T +34 91 8797100
wilo.iberica@wilo.es

Sweden

WILO NORDIC AB
35033 Växjö
T +46 470 727600
wilo@wilo.se

Switzerland

EMB Pumpen AG
4310 Rheinfelden
T +41 61 83680-20
info@emb-pumpen.ch

Taiwan

WILO Taiwan CO., Ltd.
24159 New Taipei City
T +886 2 2999 8676
nelson.wu@wilo.com.tw

Turkey

WILO Pompa Sistemleri
San. ve Tic. A.Ş.,
34956 İstanbul
T +90 216 2509400
wilo@wilo.com.tr

Ukraine

WILO Ukraina t.o.w.
08130 Kiev
T +38 044 3937384
wilo@wilo.ua

United Arab Emirates

WILO Middle East FZE
Jebel Ali Free Zone-South
PO Box 262720 Dubai
T +971 4 880 91 77
info@wilo.ae

USA

WILO USA LLC
Rosemont, IL 60018
T +1 866 945 6872
info@wilo-usa.com

Vietnam

WILO Vietnam Co Ltd.
Ho Chi Minh City, Vietnam
T +84 8 38109975
nkminh@wilo.vn



Pioneering for You

WILO SE
Nortkirchenstraße 100
D-44263 Dortmund
Germany
T +49(0)231 4102-0
F +49(0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com